

## PL

### **Ryzyka i ostrzeżenia dotyczące mebli skrzyniowych, tapicerowanych oraz drewnianych:**

- Przed montażem sprawdź, czy wszystkie części są kompletne
- W trakcie montażu w pomieszczeniu nie powinny przebywać dzieci ani zwierzęta.
- Zawsze stosuj się do załączonej instrukcji montażu.
- Upewnij się, że meble są stabilnie zmontowane i prawidłowo ustawione.
- Używaj odpowiednich narzędzi do montażu, które wskazane są w instrukcji.
- Upewnij się, że meble stoją na równej powierzchni.
- Nie obciążaj mebli ponad dopuszczalną wagę wskazaną w instrukcji.
- Zabezpiecz meble, które mogą przewrócić się pod wpływem siły (np. szafy, regały), np. mocując je do ściany, za pomocą odpowiednich elementów montujących. Brak zabezpieczenia może spowodować przewrócenie się mebla.
- Meble skrzyniowe należy czyścić zgodnie z zaleceniami, unikając środków chemicznych, które mogą je uszkodzić.
- Drzwi, szuflady i wieka mogą przytrzasnąć palce, szczególnie u dzieci, dlatego należy wyjaśnić im zasady bezpiecznego użytkowania mebla.
- Zabrania się wspinania na meble, doczepiania haczyków, uchwytów, lin itd. do mebla.
- Przy montażu mebla z kominkiem elektrycznym lub led-mi zachowaj odpowiednią odległość od materiałów łatwopalnych.
- Zainstaluj kominek elektryczny oraz ledy zgodnie z instrukcją, uwzględniając wymagane odległości od ścian i innych obiektów.
- Nigdy nie używaj kominka elektrycznego oraz ledów w pomieszczeniach o dużej wilgotności (np. łazienkach).
- Regularnie sprawdzaj stan przewodów elektrycznych i wtyczek kominka.
- Zabezpiecz kominek elektryczny oraz ledy przed dziećmi i zwierzętami.
- Kominki elektryczne oraz ledy należy wyłączać na noc lub w przypadku długotrwałej nieobecności w pomieszczeniu.
- Używaj kominka elektrycznego w celu ogrzewania i nie zasłaniaj wentylacji.
- W przypadku uszkodzenia produktu nie próbuj go naprawiać samodzielnie – skontaktuj się z serwisem.
- Zabrania się siadania na podłokietnikach, oparciach i zagłówkach, stawania na siedziskach, bokach i pojedynczych listwach sprężynujących oraz skakania po meblach.
- Zabrania się ustawiania mebli tapicerowanych bliżej niż 1 metr od źródła ciepła.
- Funkcja spania w meblach tapicerowanych służy do użytku okazjonalnego, a w celu rozłożenia funkcji spania należy ustawić się po środku, na wprost mebla. Wózek należy prowadzić ruchem prostoliniowym. Zabrania się nadużywania siły podczas rozkładania funkcji spania.
- Przed pierwszym rozłożeniem należy upewnić się, że zostały zdjęte zabezpieczenia transportowe.
- Zabronione jest samodzielne rozkładanie i składanie funkcji spania przez dzieci oraz chowanie się w pojemnikach na pościel, które mogłyby powodować zatrzaśnięcie.

## CZ

### **Rizika a varování pro skříňový, čalouněný a dřevěný nábytek:**

- Před montáží zkontrolujte, zda jsou všechny díly kompletní
- Během montáže nepouštějte do místnosti děti a zvířata.
- Vždy dodržujte přiložené pokyny k montáži.
- Ujistěte se, že je nábytek stabilně sestaven a správně umístěn.
- K montáži používejte správné nářadí, jak je uvedeno v návodu.
- Ujistěte se, že nábytek stojí na rovném povrchu.

- Nezatěžujte nábytek nad přípustnou hmotnost uvedenou v návodu.
- Nábytek, který se může pod vlivem síly převrátit (např. skříně, knihovny), zajistěte např. připevněním ke stěně pomocí vhodných montážních prvků. Nezajištění může způsobit převrácení nábytku.
- Skříňový nábytek čistěte podle doporučení a vyvarujte se chemikálií, které by jej mohly poškodit.
- Dvířka, zásuvky a víka mohou zachytit prsty, zejména u dětí, proto jim vysvětlete bezpečné používání nábytku.
- Na nábytek je zakázáno lézt nebo na něj připevňovat háčky, úchyty, lana apod.
- Při instalaci nábytku s elektrickým krbem nebo led diodami dodržujte vhodnou vzdálenost od hořlavých materiálů.
- Elektrický krb a led diody instalujte podle návodu s ohledem na požadované vzdálenosti od stěn a jiných předmětů.
- Elektrický krb a led diody nikdy nepoužívejte v místnostech s vysokou vlhkostí (např. v koupelnách).
- Pravidelně kontrolujte stav elektrických vodičů a zástrček krbu.
- Elektrický krb a led diody zajistěte proti vstupu dětí a zvířat.
- Elektrické krby a led diody vypínejte na noc nebo v případě dlouhodobé nepřítomnosti v místnosti.
- Elektrický krb používejte k vytápění a neblokujte ventilaci.
- Pokud je výrobek poškozen, nepokoušejte se jej opravit sami - obraťte se na servisní oddělení.
- Je zakázáno sedat si na opěrky rukou, opěradla a opěrky hlavy, stát na sedadlech, bocích a jednotlivých pružinách nebo skákat po nábytku.
- Je zakázáno umísťovat čalouněný nábytek blíže než 1 metr ke zdroji tepla.
- Funkce spánku v čalouněném nábytku je určena pro příležitostné použití a pro rozložení funkce spánku se musíte umístit doprostřed, čelem k nábytku. Vozík musí být poháněn přímým pohybem. Při rozkládání funkce spánku je zakázáno používat nadměrnou sílu.
- Před prvním rozložení se ujistěte, že jsou odstraněna přepravní bezpečnostní zařízení.
- Je zakázáno, aby děti samy rozkládaly a skládaly funkci spaní a schovávaly se do košů na lůžkoviny, což by mohlo způsobit jejich zaseknutí.

## DE

### **Risiken und Warnhinweise für Kasten-, Polster- und Holzmöbel:**

- Prüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob alle Teile vollständig sind.
- Halten Sie Kinder und Tiere während des Aufbaus aus dem Raum fern.
- Beachten Sie immer die beiliegende Montageanleitung.
- Vergewissern Sie sich, dass das Möbelstück stabil zusammengebaut und richtig positioniert ist.
- Verwenden Sie für den Aufbau das richtige Werkzeug, wie in der Anleitung angegeben.
- Achten Sie darauf, dass das Möbelstück auf einer ebenen Fläche steht.
- Belasten Sie das Möbelstück nicht über das in der Anleitung angegebene zulässige Gewicht hinaus.
- Sichern Sie Möbel, die unter Krafteinwirkung umkippen können (z. B. Schränke, Bücherregale), z. B. durch Befestigung an der Wand mit geeigneten Befestigungselementen. Eine fehlende Sicherung kann zum Umkippen der Möbel führen.
- Koffermöbel sollten wie empfohlen gereinigt werden, wobei Chemikalien, die sie beschädigen könnten, zu vermeiden sind.
- Türen, Schubladen und Deckel können die Finger einklemmen, vor allem bei Kindern; erklären Sie ihnen daher den sicheren Gebrauch der Möbel.
- Es ist verboten, auf die Möbel zu klettern oder Haken, Griffe, Seile usw. an den Möbeln zu befestigen.
- Halten Sie beim Aufstellen der Möbel mit dem Elektrokamin oder den Leds einen ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien ein.

- Installieren Sie den Elektrokamin und die Leds gemäß den Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die erforderlichen Abstände zu Wänden und anderen Gegenständen.
- Benutzen Sie den Elektrokamin und die Leds niemals in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der elektrischen Leitungen und Stecker der Feuerstelle.
- Sichern Sie den Elektrokamin und die Leds gegen Kinder und Tiere.
- Schalten Sie elektrische Kamine und Leds nachts oder bei längerer Abwesenheit aus.
- Verwenden Sie den Elektrokamin zum Heizen und behindern Sie nicht die Belüftung.
- Wenn das Produkt beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Es ist verboten, sich auf Armlehnen, Rückenlehnen und Kopfstützen zu setzen, sich auf Sitze, Seiten und einzelne Federleisten zu stellen oder auf Möbel zu springen.
- Es ist verboten, Polstermöbel näher als 1 Meter an eine Wärmequelle zu stellen.
- Die Schlaffunktion in Polstermöbeln ist für den gelegentlichen Gebrauch gedacht. Um die Schlaffunktion zu entfalten, stellen Sie sich mit dem Gesicht zum Möbel in die Mitte. Fahren Sie den Wagen in einer geradlinigen Bewegung. Es ist verboten, beim Ausklappen der Schlaffunktion übermäßige Kraft anzuwenden.
- Vergewissern Sie sich vor dem ersten Ausklappen, dass die Transportsicherungen entfernt wurden.
- Es ist verboten, dass Kinder die Schlaffunktion selbständig aus- und einklappen oder sich in den Bettzeugbehältern verstecken, wodurch sie sich verfangen könnten.

## **ENG**

### **Risks and warnings for chest, upholstered and wooden furniture:**

- Check that all parts are complete before assembly
- Keep children and animals out of the room during assembly.
- Always follow the included assembly instructions.
- Make sure the furniture is stably assembled and correctly positioned.
- Use the appropriate tools for assembly, which are indicated in the instructions.
- Make sure the furniture stands on a level surface.
- Do not load the furniture beyond the allowable weight indicated in the instructions.
- Secure furniture that may topple under force (e.g., cabinets, bookcases), such as securing it to the wall, using appropriate mounting hardware. Failure to secure can cause the furniture to tip over.
- Clean box furniture as recommended, avoiding chemicals that can damage it.
- Doors, drawers and lids can pinch fingers, especially in children, so explain to them the rules for safe use of the furniture.
- It is forbidden to climb on the furniture, attach hooks, handles, ropes, etc. to the furniture.
- When installing a piece of furniture with an electric fireplace or leds, keep an adequate distance from flammable materials.
- Install the electric fireplace and leds according to the instructions, taking into account the required distances from walls and other objects.
- Never use the electric fireplace and leds in rooms with high humidity (such as bathrooms).
- Regularly check the condition of the electric wires and plugs of the fireplace.
- Protect the electric fireplace and leds from children and pets.
- Turn off electric fireplaces and leds at night or when you are away from the room for a long time.
- Use the electric fireplace for heating and do not obstruct the ventilation.
- If the product is damaged, do not try to repair it yourself - contact the service center.
- It is forbidden to sit on armrests, backrests and headrests, to stand on seats, sides and individual spring bars, and to jump on furniture.

- It is forbidden to place upholstered furniture closer than 1 meter from the heat source.
- The sleeping function of upholstered furniture is for occasional use, and in order to unfold the sleeping function, you must position yourself in the middle, facing the furniture. Drive the cart in a straight line motion. It is forbidden to use excessive force when unfolding the sleeping function.
- Before unfolding it for the first time, make sure that the transport protection has been removed.
- It is forbidden for children to unfold and fold the sleeping function by themselves, or to hide in the bedding bins, which could cause snagging.

## **ES**

### **Riesgos y advertencias para muebles de caja, tapizados y de madera:**

- Compruebe que todas las piezas están completas antes del montaje
- Mantenga a los niños y animales fuera de la habitación durante el montaje.
- Siga siempre las instrucciones de montaje adjuntas.
- Asegúrese de que el mueble está montado de forma estable y colocado correctamente.
- Utilice las herramientas adecuadas para el montaje, tal como se indica en las instrucciones.
- Asegúrese de que el mueble está sobre una superficie nivelada.
- No cargue el mueble por encima del peso admisible indicado en las instrucciones.
- Asegure los muebles que puedan volcarse por la fuerza (por ejemplo, armarios, librerías), por ejemplo, fijándolos a la pared con elementos de fijación adecuados. La falta de fijación puede provocar el vuelco de los muebles.
- Los muebles de caja deben limpiarse según las recomendaciones, evitando productos químicos que puedan dañarlos.
- Las puertas, cajones y tapas pueden atrapar los dedos, especialmente en los niños, por lo que hay que explicarles el uso seguro de los muebles.
- Está prohibido subirse a los muebles, engancharles ganchos, asas, cuerdas, etc.
- Cuando instale un mueble con una chimenea eléctrica o leds, mantenga una distancia adecuada de los materiales inflamables.
- Instale la chimenea eléctrica y de leds de acuerdo con las instrucciones, teniendo en cuenta las distancias requeridas respecto a paredes y otros objetos.
- No utilice nunca la chimenea eléctrica y leds en habitaciones con mucha humedad (por ejemplo, cuartos de baño).
- Vérifiez régulièrement l'état des câbles électriques et des prises de la cheminée.
- Gardez votre cheminée électrique et vos leds hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Éteignez les cheminées électriques et les leds la nuit ou en cas d'absence prolongée de la pièce.
- Utilisez la cheminée électrique pour le chauffage et n'obstruez pas la ventilation.
- Si le produit est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même, contactez le service après-vente.
- Il est interdit de s'asseoir sur les accoudoirs, les dossiers et les appuis-tête, de se tenir debout sur les sièges, les côtés et les barres de ressort individuelles ou de sauter sur les meubles.
- Il est interdit de placer les meubles rembourrés à moins d'un mètre d'une source de chaleur.
- La fonction de couchage des meubles rembourrés est destinée à un usage occasionnel. Pour déployer la fonction de couchage, vous devez vous placer au centre, face au meuble. Le chariot doit être conduit en ligne droite. Il est interdit d'utiliser une force excessive lors du dépliage de la fonction de couchage.
- Avant le premier dépliage, assurez-vous que les dispositifs de sécurité pour le transport ont été enlevés.

- Il est interdit aux enfants de déplier et de replier eux-mêmes la fonction de couchage ou de se cacher dans les conteneurs de literie, ce qui pourrait provoquer un accrochage.

## **FR**

### **Risques et avertissements pour les meubles en bois, rembourrés et en caisson :**

- Vérifier que toutes les pièces sont complètes avant l'assemblage
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la pièce pendant le montage.
- Suivez toujours les instructions de montage jointes.
- Assurez-vous que le meuble est monté de manière stable et qu'il est correctement positionné.
- Utilisez les outils appropriés pour le montage, comme indiqué dans les instructions.
- Assurez-vous que le meuble repose sur une surface plane.
- Ne chargez pas le meuble au-delà du poids autorisé indiqué dans les instructions.
- Fixez les meubles susceptibles de basculer sous l'effet de la force (p. ex. armoires, bibliothèques), par exemple en les fixant au mur à l'aide d'éléments de fixation appropriés. L'absence de fixation peut entraîner le basculement du meuble.
- Les meubles en carton doivent être nettoyés selon les recommandations, en évitant les produits chimiques susceptibles de les endommager.
- Les portes, les tiroirs et les couvercles peuvent coincer les doigts, en particulier chez les enfants.
- Il est interdit de grimper sur les meubles, d'y fixer des crochets, des poignées, des cordes, etc.
- Lors de l'installation d'un meuble équipé d'une cheminée électrique ou de diodes électroluminescentes, il convient de respecter une distance suffisante par rapport aux matériaux inflammables.
- Installez la cheminée électrique et les leds conformément aux instructions, en tenant compte des distances requises par rapport aux murs et aux autres objets.
- N'utilisez jamais la cheminée électrique et les leds dans des pièces très humides (par exemple, les salles de bains).

## **HRV**

### **Rizici i upozorenja za ormar, tapecirani i drveni namještaj:**

- Prije montaže provjerite jesu li svi dijelovi kompletni
- Tijekom instalacije u sobi ne smiju biti djece ili kućnih ljubimaca.
- Uvijek slijedite priložene upute za instalaciju.
- Provjerite je li namještaj stabilno sastavljen i pravilno postavljen.
- Za montažu koristite odgovarajuće alate koji su navedeni u uputama.
- Provjerite je li namještaj na ravnoj površini.
- Ne opterećujte namještaj iznad dopuštene težine navedene u uputama.
- Osigurajte namještaj koji se može prevrnuti pod silom (npr. ormari, police za knjige), npr. pričvršćivanjem na zid pomoću odgovarajućih montažnih elemenata. Nedostatak zaštite može uzrokovati prevrtanje namještaja.
- Namještaj za ormare treba čistiti prema preporuci, izbjegavajući kemikalije koje ga mogu oštetiti.
- Vrata, ladice i poklopci mogu vam uhvatiti prste, posebno kod djece, pa biste trebali objasniti pravila sigurne uporabe namještaja.
- Zabranjeno je penjati se na namještaj, pričvršćivati kuke, ručke, užad itd. Na namještaj.
- Prilikom sastavljanja komada namještaja s električnim kaminom ili LED-mi, držite odgovarajuću udaljenost od zapaljivih materijala.
- Ugradite električni kamin i LED diode prema uputama, uzimajući u obzir potrebne udaljenosti od zidova i drugih predmeta.

- Nikada nemojte koristiti električni kamin i LED diode u prostorijama s visokom vlagom (npr. kupaonice).
- Redovito provjeravajte stanje električnih žica i utikača kamina.
- Zaštitite električni kamin i LED diode od djece i kućnih ljubimaca.
- Električne kamine i LED diode treba isključiti noću ili u slučaju dugotrajne odsutnosti iz sobe.
- Za grijanje koristite električni kamin i ne ometajte ventilaciju.
- Ako je proizvod oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti – obratite se servisu.
- Zabranjeno je sjediti na naslonima za ruke, naslonima i naslonima za glavu, stajati na sjedalima, bočnim stranama i pojedinačnim opružnim trakama te skakati po namještaju.
- Zabranjeno je postavljanje tapeciranog namještaja bliže od 1 metra od izvora topline.
- Funkcija spavanja u tapeciranom namještaju je za povremenu upotrebu, a kako biste proširili funkciju spavanja, trebali biste se smjestiti u sredinu, ispred namještaja. Kolica treba voditi ravnim pokretima. Zabranjeno je koristiti prekomjernu silu prilikom rasklapanja funkcije spavanja.
- Prije prvog rasklopa provjerite jesu li transportne zaštite uklonjene.
- Djeci je zabranjeno samostalno rasklapati i preklapati funkciju spavanja i skrivati se u posudama za posteljinu zbog kojih bi se mogli zakačiti.

## HU

### **Kockázatok és figyelmeztetések a dobozos, kárpitozott és fabútorok esetében:**

- Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész teljes-e
- Az összeszerelés alatt tartsa távol a gyerekeket és az állatokat a helyiségtől.
- Mindig kövesse a mellékelt összeszerelési utasításokat.
- Győződjön meg arról, hogy a bútor stabilan össze van szerelve és helyesen van elhelyezve.
- Az összeszereléshez használja a megfelelő szerszámokat az útmutatóban feltüntetetteknek megfelelően.
- Győződjön meg arról, hogy a bútor vízszintes felületen áll.
- Ne terhelje a bútort a használati utasításban feltüntetett megengedett súly felett.
- Azokat a bútorokat, amelyek erőhatás hatására felborulhatnak (pl. szekrények, könyvespolcok), rögzítse, pl. a falhoz rögzítéssel, megfelelő rögzítőelemek segítségével. A rögzítés elmulasztása a bútorok felborulását okozhatja.
- A tokbútorokat az ajánlásoknak megfelelően kell tisztítani, kerülve az olyan vegyszereket, amelyek károsíthatják azokat.
- Az ajtók, fiókok és fedelek csapdába ejthetik az ujjakat, különösen a gyermekeknél, ezért magyarázza el nekik a bútorok biztonságos használatát.
- Tilos a bútorokra felmászni, illetve horgokat, fogantyúkat, köteleket stb. a bútorokra erősíteni.
- Elektromos kandallóval vagy ledekkel ellátott bútor felszerelésekor tartson megfelelő távolságot a gyúlékony anyagoktól.
- Az elektromos kandallót és a ledes kandallót az utasításoknak megfelelően szerelje fel, figyelembe véve a falakhoz és más tárgyakhoz szükséges távolságokat.
- Soha ne használja az elektromos kandallót és a ledeket magas páratartalmú helyiségekben (pl. fürdőszobákban).
- Rendszeresen ellenőrizze a kandalló elektromos kábeleinek és dugaszainak állapotát.
- Tartsa biztonságban az elektromos kandallót és a ledeket a gyermekektől és a háziállatoktól.
- Kapcsolja ki az elektromos kandallókat és ledeket éjszakára, vagy ha hosszabb ideig nincs a helyiségben.
- Használja az elektromos kandallót fűtésre, és ne akadályozza a szellőzést.
- Ha a termék megsérült, ne próbálja meg saját maga megjavítani - forduljon a szervizhez.

- Tilos a karfákra, háttámlákra és fejtámlákra ülni, az üléseken, az oldalakon és az egyes rugós rudakon állni, illetve a bútorokon ugrálni.
- Tilos a kárpitozott bútorokat 1 méternél közelebb helyezni a hőforráshoz.
- A kárpitozott bútorok alvófunkciója alkalmi használatra szolgál, és az alvófunkció kibontásához középen, a bútorral szemben kell elhelyezkedni. A kocsit egyenes vonalú mozgással kell vezetni. Az alvófunkció kibontásakor tilos túlzott erőt alkalmazni.
- Az első alkalommal történő kibontás előtt győződjön meg arról, hogy a szállítási biztosítékokat eltávolították.
- Tilos, hogy a gyermekek az alvófunkciót egyedül kibontják és összehajtogassák, vagy az ágyneműtartókba bújjanak, ami gubancot okozhat.

## **IT**

### **Rischi e avvertenze per mobili in scatola, imbottiti e in legno:**

- Verificare che tutte le parti siano complete prima del montaggio
- Tenere bambini e animali fuori dalla stanza durante il montaggio.
- Seguire sempre le istruzioni di montaggio allegate.
- Assicurarsi che i mobili siano montati in modo stabile e posizionati correttamente.
- Utilizzare gli strumenti corretti per il montaggio, come indicato nelle istruzioni.
- Assicurarsi che i mobili poggino su una superficie piana.
- Non caricare i mobili oltre il peso consentito indicato nelle istruzioni.
- Fissare i mobili che possono ribaltarsi sotto la forza (ad es. armadi, librerie), ad esempio fissandoli alla parete, utilizzando elementi di montaggio adeguati. Il mancato fissaggio può causare il ribaltamento dei mobili.
- I mobili in legno devono essere puliti come raccomandato, evitando prodotti chimici che potrebbero danneggiarli.
- Le ante, i cassetti e i coperchi possono intrappolare le dita, soprattutto nei bambini, per cui è bene spiegare loro l'uso sicuro dei mobili.
- È vietato arrampicarsi sui mobili, agganciarvi ganci, maniglie, corde, ecc.
- Quando si installa un mobile con caminetto elettrico o LED, mantenere una distanza adeguata dai materiali infiammabili.
- Installare il caminetto elettrico e i led secondo le istruzioni, tenendo conto delle distanze necessarie da pareti e altri oggetti.
- Non utilizzare mai il caminetto elettrico e i led in ambienti con un alto tasso di umidità (ad es. bagni).
- Controllare regolarmente le condizioni dei cavi elettrici e delle spine del caminetto.
- Tenere il caminetto elettrico e i led al riparo da bambini e animali domestici.
- Spegnete i caminetti elettrici e i led di notte o se vi assentate dalla stanza per lunghi periodi.
- Utilizzare il caminetto elettrico per il riscaldamento e non ostruire la ventilazione.
- Se il prodotto è danneggiato, non tentare di ripararlo da soli: rivolgersi al servizio di assistenza.
- È vietato sedersi su braccioli, schienali e poggiatesta, stare in piedi su sedili, fianchi e barre a molla individuali o saltare sui mobili.
- È vietato posizionare i mobili imbottiti a meno di 1 metro da una fonte di calore.
- La funzione di riposo nei mobili imbottiti è destinata a un uso occasionale; per dispiegare la funzione di riposo è necessario posizionarsi al centro, di fronte al mobile. Il carrello deve essere guidato con un movimento rettilineo. È vietato usare una forza eccessiva quando si dispiega la funzione letto.
- Prima di dispiegarlo per la prima volta, assicurarsi che i dispositivi di sicurezza per il trasporto siano stati rimossi.
- È vietato ai bambini dispiegare e ripiegare la funzione letto da soli o nascondersi nei contenitori per la biancheria da letto, che potrebbero causare uno strappo.

## PT

### **Riscos e advertências para os móveis de caixa, estofados e de madeira:**

- Verificar se todas as peças estão completas antes da montagem
- Manter as crianças e os animais fora da sala durante a montagem.
- Respeitar sempre as instruções de montagem anexas.
- Certifique-se de que o móvel está montado de forma estável e corretamente posicionado.
- Utilize as ferramentas corretas para a montagem, tal como indicado nas instruções.
- Certifique-se de que o móvel se encontra numa superfície plana.
- Não carregar o móvel acima do peso admissível indicado nas instruções.
- Fixe os móveis que podem tombar devido à força (por exemplo, roupeiros, estantes), por exemplo, fixando-os à parede, utilizando elementos de fixação adequados. A falta de fixação pode provocar o tombamento dos móveis.
- A limpeza do mobiliário deve ser efectuada de acordo com as recomendações, evitando produtos químicos que o possam danificar.
- As portas, gavetas e tampas podem prender os dedos, especialmente das crianças, pelo que lhes deve ser explicada a utilização segura dos móveis.
- É proibido subir para cima do móvel ou prender ganchos, pegas, cordas, etc. ao móvel.
- Quando instalar um móvel com lareira eléctrica ou leds, mantenha uma distância adequada dos materiais inflamáveis.
- Instalar a lareira eléctrica e os leds de acordo com as instruções, tendo em conta as distâncias necessárias em relação às paredes e a outros objectos.
- Nunca utilizar a lareira eléctrica e os leds em locais com muita humidade (por exemplo, casas de banho).
- Verificar regularmente o estado dos cabos eléctricos e das fichas da lareira.
- Manter a lareira eléctrica e os leds ao abrigo das crianças e dos animais domésticos.
- Desligue as lareiras eléctricas e os leds durante a noite ou em caso de ausência prolongada do local.
- Utilize a lareira eléctrica para o aquecimento e não obstrua a ventilação.
- Se o produto estiver danificado, não tente repará-lo você mesmo - contacte o serviço de assistência técnica.
- É proibido sentar-se nos apoios de braços, nas costas e nos apoios de cabeça, apoiar-se nos assentos, nos lados e nas barras de mola individuais ou saltar para cima dos móveis.
- É proibido colocar móveis estofados a menos de 1 metro de uma fonte de calor.
- A função de dormir dos móveis estofados destina-se a uma utilização ocasional e, para desdobrar a função de dormir, é necessário colocar-se no meio, de frente para o móvel. O carrinho deve ser conduzido em linha reta. É proibido utilizar uma força excessiva ao desdobrar a função de dormir.
- Antes de desdobrar pela primeira vez, certificar-se de que os dispositivos de segurança de transporte foram retirados.
- É proibido que as crianças desdobrem e dobrem a função de dormir sozinhas ou que se escondam nos contentores de roupa de cama, o que pode provocar um entalamento.

## RO

### **Riscuri și avertismente pentru mobila din cutie, tapițată și din lemn:**

- Verificați dacă toate piesele sunt complete înainte de asamblare
- Păstrați copiii și animalele în afara camerei în timpul asamblării.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile de asamblare anexate.
- Asigurați-vă că mobilierul este asamblat stabil și poziționat corect.
- Utilizați unelte corecte pentru asamblare, așa cum se indică în instrucțiuni.



- Asigurați-vă că mobilierul stă pe o suprafață plană.
- Nu încărcați mobilierul peste greutatea admisă indicată în instrucțiuni.
- Fixați mobilierul care se poate răsturna sub acțiunea forței (de exemplu, dulapuri, biblioteci), de exemplu prin fixarea acestuia de perete, folosind elemente de montare adecvate. Neasigurarea poate cauza răsturnarea mobilierului.
- Mobilierul pentru casete trebuie curățat conform recomandărilor, evitând substanțele chimice care îl pot deteriora.
- Ușile, sertarele și capacele pot prinde degetele, în special la copii, așa că explicați-le acestora utilizarea în siguranță a mobilierului.
- Este interzis să vă urcați pe mobilier, să atașați cârlige, mânere, frânghii etc. la mobilier.
- Atunci când instalați o piesă de mobilier cu un șemineu electric sau leduri, păstrați o distanță corespunzătoare față de materialele inflamabile.
- Instalați șemineul electric și ledurile în conformitate cu instrucțiunile, ținând cont de distanțele necesare față de pereți și alte obiecte.
- Nu utilizați niciodată șemineul electric și ledurile în încăperi cu umiditate ridicată (de exemplu, băi).
- Verificați periodic starea cablurilor electrice și a fișelor șemineului.
- Păstrați șemineul electric și ledurile la adăpost de copii și animale de companie.
- Oprțiți șemineele electrice și ledurile pe timp de noapte sau dacă lipsiți din încăpere pentru perioade lungi de timp.
- Utilizați șemineul electric pentru încălzire și nu obstrucționați ventilația.
- Dacă produsul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur - contactați departamentul de service.
- Este interzis să vă așezați pe cotiere, spătare și tetiere, să stați pe scaune, părți laterale și bare de arc individuale sau să săriți pe mobilier.
- Este interzisă amplasarea mobilierului tapițat la mai puțin de 1 metru de o sursă de căldură.
- Funcția de dormit la mobilierul tapițat este pentru utilizare ocazională, iar pentru a desfășura funcția de dormit trebuie să vă poziționați în mijloc, cu fața la mobilier. Căruciorul trebuie să fie condus într-o mișcare în linie dreaptă. Este interzisă utilizarea unei forțe excesive la desfășurarea funcției de dormit.
- Înainte de a o desfășura pentru prima dată, asigurați-vă că dispozitivele de siguranță pentru transport au fost îndepărtate.
- Este interzis copiilor să desfășoare și să plieze singuri funcția de dormit sau să se ascundă în recipientele pentru așternuturi, ceea ce ar putea provoca o agățare.

## **SK**

### **Riziká a upozornenia pre skriňový, čalúnený a drevený nábytok:**

- Pred montážou skontrolujte, či sú všetky časti kompletne
- Počas montáže udržiajte deti a zvieratá mimo miestnosti.
- Vždy postupujte podľa priloženého návodu na montáž.
- Uistite sa, že nábytok je stabilne zostavený a správne umiestnený.
- Na montáž používajte správne nástroje uvedené v návode.
- Uistite sa, že nábytok stojí na rovnom povrchu.
- Nábytok nezaťažujte nad prípustnú hmotnosť uvedenú v návode.
- Nábytok, ktorý sa môže pod vplyvom sily prevrátiť (napr. skrine, knižnice), zaistite, napr. pripevnením k stene, pomocou vhodných montážnych prvkov. Nezabezpečenie môže spôsobiť prevrátenie nábytku.
- Skriňový nábytok by sa mal čistiť podľa odporúčaní a vyhýbať sa chemikáliám, ktoré by ho mohli poškodiť.

- Dvere, zásuvky a veka môžu zachytiť prsty, najmä u detí, preto im vysvetlite bezpečné používanie nábytku.
- Je zakázané liezť na nábytok, pripieňovať na nábytok háčiky, úchytky, laná atď.
- Pri inštalácii nábytku s elektrickým krbom alebo led diódami dodržujte vhodnú vzdialenosť od horľavých materiálov.
- Elektrický a led krb inštalujte podľa návodu, pričom zohľadnite požadované vzdialenosti od stien a iných predmetov.
- Elektrický krb a leds nikdy nepoužívajte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou (napr. v kúpeľniach).
- Pravidelne kontrolujte stav elektrických káblov a zástrčiek krbu.
- Udržujte elektrický krb a LED diódy v bezpečí pred deťmi a domácimi zvieratami.
- Elektrické krby a led diódy vypínajte na noc alebo v prípade dlhodobej neprítomnosti v miestnosti.
- Elektrický krb používajte na vykurovanie a nebráňte vetraniu.
- Ak je výrobok poškodený, nepokúšajte sa ho opraviť sami - obráťte sa na servisné oddelenie.
- Je zakázané sedieť na opierkach rúk, operadiel a opierkach hlavy, stáť na sedadlách, bokoch a jednotlivých pružinách alebo skákať po nábytku.
- Je zakázané umiestňovať čalúnený nábytok bližšie ako 1 meter k zdroju tepla.
- Funkcia spania v čalúnenom nábytku je určená na príležitostné použitie a na rozloženie funkcie spania sa musíte umiestniť do stredu, tvárou k nábytku. Vozík sa musí pohybovať priamočiarym pohybom. Pri rozkladaní funkcie spania je zakázané používať nadmernú silu.
- Pred prvým rozložením sa uistite, že boli odstránené prepravné bezpečnostné zariadenia.
- Je zakázané, aby deti samy rozkladali a skladali funkciu spania alebo aby sa schovávali v kontajneroch na lôžkoviny, čo by mohlo spôsobiť zaseknutie.

## **SL**

### **Tvegania in opozorila za škatlasto, oblazinjeno in leseno pohišstvo:**

- Pred sestavljanjem preverite, ali so vsi deli popolni.
- Med sestavljanjem poskrbite, da otroci in živali ne bodo v prostoru.
- Vedno upoštevajte priložena navodila za sestavljanje.
- Prepričajte se, da je pohišstvo stabilno sestavljeno in pravilno nameščeno.
- Za sestavljanje uporabljajte pravilno orodje, kot je navedeno v navodilih.
- Prepričajte se, da pohišstvo stoji na ravni površini.
- Pohišstva ne obremenjujte nad dovoljeno težo, navedeno v navodilih.
- Pohišstvo, ki se lahko pod vplivom sile prevrne (npr. omare, knjižne police), pritrdite na steno, npr. z ustreznimi montažnimi elementi. Če pohišstva ne pritrdite, se lahko prevrne.
- Pohišstvo za omare je treba čistiti v skladu s priporočili in se izogibati kemikalijam, ki bi ga lahko poškodovale.
- Vrata, predali in pokrovi lahko ujamejo prste, zlasti pri otrocih, zato jim razložite varno uporabo pohišstva.
- Na pohišstvo je prepovedano plezati, nanj pritrjevati kljuke, ročaje, vrvi itd.
- Pri namestitvi pohišstva z električnim kaminom ali led diodami upoštevajte ustrezno razdaljo od vnetljivih materialov.
- Električni in led kamin namestite v skladu z navodili in pri tem upoštevajte zahtevane razdalje od sten in drugih predmetov.
- Električnega kamina in led diod nikoli ne uporabljajte v prostorih z visoko vlažnostjo (npr. v kopalnicah).
- Redno preverjajte stanje električnih kablov in vtičev kamina.
- Električni kamin in diode naj bodo varni pred otroki in hišnimi ljubljenci.
- Električne kamine in led diode izklopite ponoči ali če vas dlje časa ni v prostoru.

- Električni kamin uporabljajte za ogrevanje in ne ovirajte prezračevanja.
- Če je izdelek poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami - obrnite se na servisno službo.
- Prepovedano je sedeti na naslonjalah za roke, naslonjalah za hrbet in vzglavnikih, stati na sedežih, straneh in posameznih vzmetnicah ali skakati po pohištvi.
- Oblazinjeno pohištvo je prepovedano postaviti bližje kot 1 meter od vira toplote.
- Funkcija spanja v oblazinjenem pohištvi je namenjena občasni uporabi, za odklop funkcije spanja pa se morate postaviti na sredino, obrnjeni proti pohištvi. Voziček je treba voziti z naravnost usmerjenim gibanjem. Pri odpiranju funkcije za spanje je prepovedano uporabljati pretirano silo.
- Pred prvim razlaganjem se prepričajte, da so varnostne naprave za prevoz odstranjene.
- Otrokom je prepovedano, da bi sami razvijali in zlagali spalno funkcijo ali se skrivali v posodah za posteljnino, kar bi lahko povzročilo zatikanje.